



亞洲聯合基建控股有限公司

ASIA ALLIED INFRASTRUCTURE HOLDINGS LIMITED

(股份代號 Stock Code: 00711.HK)

電子通訊 E-Newsletter

2019年3月 | March 2019



廣州南沙區統戰部赴港拜訪 了解集團教育產業宏圖

Delegation of United Front Work Department of Nansha District, Guangzhou,
Visited the Group to Understand its Grand Plan of the Education Park



集團最新的南沙教育產業園計劃正籌備得如火如荼，2019年2月18日，廣州市南沙區統戰部兩位代表就赴港拜訪集團，以深入了解此計劃。當日由亞洲聯合教育產業園控股有限公司董事彭一心小姐接待兩位嘉賓，彭小姐除了介紹集團背景及優勢，還詳細地闡述了教育產業園的發展計劃。透過是次交流，雙方均加深了解，有助集團於南沙作長遠發展。

教育產業園是集團業務拓展的重要一環，亦是配合大灣區發展的重點計劃。集團希望於產業園內建設一個國際性的校區，推行STEM（科學（Science）、技術（Technology）、工程（Engineering）及數學（Math））教學及推動創科，鼓勵全人發展；亦會融入智慧城市概念，銳意於大灣區建設一個更先進及完善的教育平台。

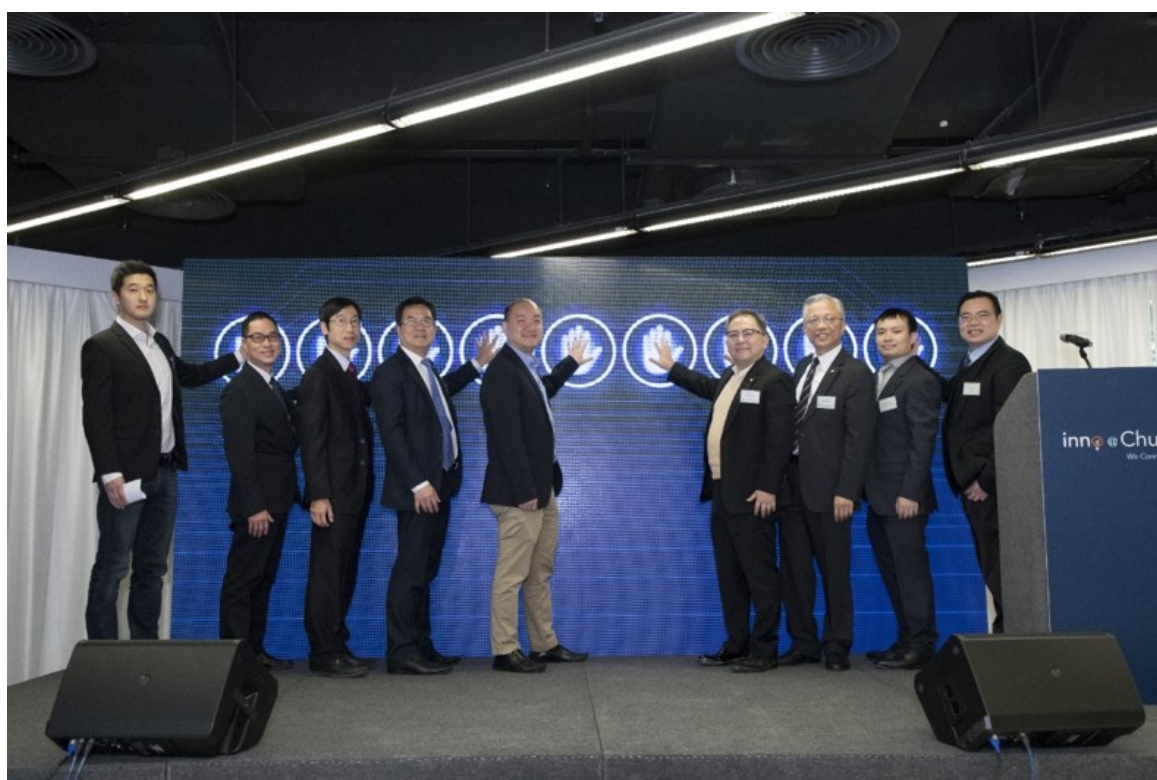
The preparation work of developing the Education Park in Nansha is in full swing. Two representatives of the United Front Work Department of Nansha District, Guangzhou, visited the Group on 18 February 2019 to gain a deeper understanding of this strategy. Ms. Rita Pang, Director of Asia Allied Education Park Holding Ltd., welcomed the two guests and presented to them the Group's background and strengths, as well as explaining the development plan of the Education Park. Through this exchange, the two parties understood each other more, which helped the Group's long-term development in Nansha.

Asia Allied Education Park is an important part of the Group's business expansion strategy and also a flagship project to coordinate within the Greater Bay Area Development strategic initiative. The Group hopes to build an international school area in the Park, and adapt and nurture teaching in STEM (Science, Technology, Engineering, Math) subjects and promote innovation and technology, so as to encourage whole-person development. It will also combine the concept of smart cities. The Group is determined to build a more advanced and comprehensive educational platform in the Greater Bay Area.



Inno@ChunWo 成功研發
快速修補砂漿物料 提高舊樓維修效益
應用人工智能技術 提高建造工程安全性
Inno@ChunWo Succeeds in
Inventing Nu-material to Enhance the Efficiency of Repairing Old Buildings &
Applying A.I. to Improve Safety of Construction Works





由俊和成立的Inno@ChunWo於2019年1月21日假創新中心舉辦創新技術發布會。Inno@ChunWo自2016年成立以來，積極與各大學及科技研究公司合作，銳意研發各想創新技術，經過兩年多的努力，成功研發出快速修補砂漿材料，提高舊樓維修效益；並研發出將人工智能技術應用於建造安全上，以提高工程的安全性。集團主席彭一庭先生、俊和建築行政總裁李家彝測量師、俊和建築副營運總裁劉大衛工程師及一眾研發團隊出席發布會，與大眾分享研究成果。

集團主席彭一庭先生表示：「集團多年來一直致力研發適用於建築行業的創新科技，能夠成功研發出快速修補砂漿材料，及與海外顧問一同研究擴大人工智能技術的應用範疇，我們感到十

分欣慰。未來，我們會繼續堅定不移地研發針對建築業的創新科技，為香港建築業的未來出一分力，創造更大的公眾價值，惠及廣大市民。」

Inno@ChunWo, established by Chun Wo, hosted an event to unveil innovative technology at InnoCentre on 21 January 2019. Since 2016, Inno@ChunWo has been active in collaborating with different universities and technology research companies for new technology development. Its hard work and dedication has been rewarded with the successful development of Rapid Repairing Mortar Materials (R^2M^2) to enhance efficiency in the maintenance of ageing buildings. Meanwhile, Inno@ChunWo has successfully utilised Artificial Intelligence (A.I.) technology to improve construction safety. Mr. Dominic Pang, Chairman of the Group; Sr Stephen Lee, Chief Executive Officer of Chun Wo Construction; Ir David Lau, Deputy Chief Operating Officer of Chun Wo Construction; and R&D team professionals were present at the announcement to further explain Inno@ChunWo's latest R&D achievements.

Mr. Dominic Pang, Chairman of the Group, said, "The Group has been dedicated to developing innovative technologies for the construction industry over the years. We are truly encouraged by our success in developing the new mortar material and A.I. applications. Going forward, we will keep pushing forward with developing innovative technologies to advance the industry, contribute to the future of the local construction industry and create greater value for the benefit of the general public in the city."



「俊和與蜆殼攜手減輕碳排放計劃」正式推行

"CW x SHELL Carbon Emission Offsetting Program" is Officially Launched



近年建造業越來越注重環保工作，集團旗下的本地建築名牌——俊和對綠色事業亦不遺餘力。早前，俊和與蜆殼 (SHELL) 攜手推行減輕碳排放計劃。經蜆殼協調，俊和成為香港首家及唯一一家工程公司透過購買國際認證的碳信用額 (Verified Carbon Units, VCUs)，抵銷百分之一百土木工程項目工地排放的二氧化碳，從而達到施工零排放。雙方代表於2019年2月20日出席「俊和與蜆殼攜手減輕碳排放」開幕儀式，標誌合作計劃正式推行。

In recent years, the construction industry becomes more and more concerned about environmental protection. Chun Wo, a well-known local construction brand under the Group, also spares no efforts in green business—Chun Wo and SHELL have joined hands to launch the Carbon Emission Offsetting Program. Through SHELL's coordination, Chun Wo became the first and the only engineering company to neutralize 100% of the Carbon Dioxide released from civil engineering construction sites and achieve zero emissions by purchasing internationally recognized Verified Carbon Units (VCUs). Representatives from the two parties attended the opening ceremony of “CW x SHELL Carbon Emission Offsetting Program” on 20 February 2019, making the official launch of the collaboration.



俊和隧道管理舉行「承接管理中環及灣仔繞道隧道慶祝典禮」
Chun Wo Tunnel Management Held the “Celebration Ceremony on Taking Over the Management of Central-Wan Chai Bypass Tunnel”



集團旗下的俊和隧道管理有限公司於2019年1月18日舉辦「承接管理中環及灣仔繞道隧道慶祝典禮」，一眾管理層見證隧道管理業務發展的一個重要里程碑。隧道通車後，集團共管理香港的六條隧道，包括紅磡海底隧道、城門隧道、將軍澳隧道、啟德隧道、獅子山隧道及中環及灣仔繞道隧道。

The Group's subsidiary Chun Wo Tunnel Management Limited held the “Celebration Ceremony on Taking Over the Management of the Central-Wan Chai Bypass Tunnel” on 18 January 2019, the Management of the Group witnessed this important milestone of the Group's tunnel management business. Upon commencement of the Tunnel's operation, the Group is managing a total of six tunnels in Hong Kong, namely the Cross-Harbour Tunnel, the Shing Mun Tunnels, the Tseung Kwan O Tunnel, the Kai Tak Tunnel, the Lion Rock Tunnel and the Central-Wan Chai Bypass Tunnel.



近50間中小企參加亞洲第一信貸「中小企申請政府資助全攻略」講座
Nearly 50 Small and Medium Enterprises Participated in
“Asia One Seminar” of Asia One Credit



集團子公司「亞洲第一信貸」專營中小型企業貸款，於2019年1月21日在香港總商會舉辦「中小企申請政府資助全攻略」講座，吸引近50間中小企業參與。是次講座除了邀請到思藍創新有限公司 (XELA) 中小企基金服務執行董事鍾貴賢先生擔任演講嘉賓外，更介紹了「亞洲第一信貸」如何協助本地中小企持續發展及擴張業務規模。

The Group's subsidiary “Asia One Credit”, which focuses on loans to small and medium enterprises (SME), held the “Asia One Seminar” at the Hong Kong General Chamber of Commerce on 21 January 2019, attracting nearly 50 SMEs to participate. Apart from inviting Mr. Alex Zhong, Director of the SME Funding Service, XELA Innovation Limited as the guest speaker, the seminar also introduced how “Asia One Credit” can assist the sustainable development and business expansion of local SMEs.

如果您對集團有任何疑問，建議或意見，請透過以下電話號碼或電子郵件與投資者關係部聯繫。

電話：(852) 3798 5711 | 電郵：ir@asiaalliedgroup.com

If you have any suggestions and enquiries, please don't hesitate to contact Investor Relations

Department by the following telephone or email.

Tel : (852) 3798 5711 | Email : ir@asiaalliedgroup.com

[Unsubscribe](#)

[View this email in your browser](#)